



秦海燕 曹凤霞 著

东北方言的话语模式研究

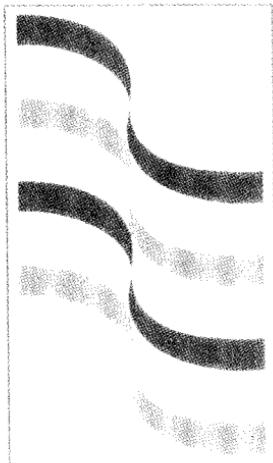


齊魯書社



秦海燕 曹凤霞 著

东北方言的话语模式研究



齊魯書社

图书在版编目(CIP)数据

东北方言的话语模式研究 / 秦海燕, 曹凤霞著. —济南: 齐鲁书社, 2008. 5

ISBN 978-7-5333-2015-7

I. 东… II. ①秦… ②曹… III. 北方言—方言研究—东北地区 IV. H172.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 051456 号

东北方言的话语模式研究

秦海燕 曹凤霞 著

出版发行 齐鲁书社

社 址 济南经九路胜利大街 39 号

邮 编 250001

网 址 www.qlss. com. cn

电子邮箱 qlss@sdpres. com. cn

印 刷 日照日报印务中心

开 本 850 × 1168 1/32

印 张 10.75

插 页 2

字 数 235 千

版 次 2008 年 5 月第 1 版

印 次 2008 年 5 月第 1 次印刷

标准书号 ISBN 978-7-5333-2015-7

定 价: 28.00 元

序

二十世纪的现代语言学研究成就巨大,结构主义学派、形式主义学派、功能主义学派等相继亮相,对世界语言学研究产生了巨大的冲击,使语言学研究呈现出百花齐放、百家争鸣的局面。各种思潮、流派从不同角度、以不同的方式推动着语言学不断向纵深发展。与此同时,语言学的各个分支学科也借此东风得以发展壮大。

从二十世纪六、七十年代开始,受语言研究热点由对语言内部结构系统的本体研究转向对语言外部使用功能的研究这一趋势的影响,语用学也得到了长足发展。语用学的核心理论是言语行为理论和会话含义理论,在言语交际的开放场景中研究话语,主要侧重于语言表达、理解的规则、模式、策略及意义推演过程的研究。这方面的研究有着广阔的发展前景。伴随着世界语言学研究的大潮,近些年来,国内的语用学研究无论是在基础理论探索还是在具体理论的应用方面都取得了不小的成就。秦海燕、曹凤霞合著的《东北方言的话语模式研究》就是这一大潮中的一朵可喜的浪花。

这部著作运用现代语用学的基本理论和研究方法对东北方言进行了较为全面的审视和研究。在具体研究过程中,两位作者运用语用学的基本理论尤其是言语行为理论对东北方言进行

了比较细致的梳理和分析。她们把“话语模式”看做是具体言语社团的交际行为模式,不仅把话语看作是一种言语行为,而且作为一种生活和行为方式进行分析,认为话语实践是作为一个特殊文化成员的知识和行为的一部分。传统的结构主义语言学研究侧重于语言的本体和结构,忽视了语言的人文属性——这恰恰是语言的本质属性,话语模式的研究正可以弥补这一不足。通过对具体言语社团具体交际行为模式的考察,最终实现对该言语社团文化心理模式的触摸和阐释,这也应该是语用学的学科魅力和生命力所在。

该书上编对语用学的一些基本理论问题进行了研究与探讨,就其中的某些理论提出了个人的看法。主要围绕言语行为理论的方言研究视角、合作原则的阐释、会话含义的产生等问题进行了探索。言语行为理论把言提到行的高度,对语言研究而言无疑具有重大的哲学意义和语言学意义,使得表面看来纷繁复杂的言语研究得以提纲挈领、眉目清楚。方言是最具原生态、草根性的语言样态,对其从言语行为角度、言语形式角度进行系统研究和梳理,可以打开语言研究通向哲学、文化学、民俗学、社会学等其他学科的大门,获得最为概括、完整并能准确地体现该语言本质特征的全景图式。合作原则是语用学中产生较早、影响较大、然而也是阐释最为不彻底的一种理论,作者尝试运用索绪尔语言理论中的任意性原则和语言价值理论对合作原则进行了别样的阐释,认为应该区分言语交际层面的合作与社会行为范畴上的合作。在言语交际层面,重要的是对具体言语交际规约的遵守与违反,交际者的心态或者当下言说的真假,有时是语言研究本身所无力涉及的。本部分还对语言的形式结构与会话含义的产生之间的关系进行了研究,这一内容一直是语用学研

究的薄弱环节。作者的看法是会话含义无论多么复杂,语言形式本身还是给它提供了最基本的可能。

中编主要结合大量的语料就东北方言的招呼类、批评类、玩笑类、阐释类言语行为模式进行了详细的归纳和阐释,总结出了东北方言具体言语交际的习惯、策略、文化意味。招呼类言语行为的研究侧重对东北方言的招呼语形式进行归纳与总结,发现东北方言有亲属称谓无限泛化的倾向,并成为一种交际策略。批评类言语行为研究在总结了东北方言中批评语的主要模式之后,侧重分析了批评类言语行为的文化心理依据:团体归属意识强烈,对人内外有别,尺度有异。玩笑类言语行为主耍阐释了玩笑类言语行为的产生机制,归纳总结了东北方言玩笑类言语行为的主要类型和东北方言小品的幽默内核。阐释类言语行为研究主要总结了东北方言阐释类言语行为丰富的情态表现形式,指出了东北方言有极性语义倾向的特征并对其语言效果进行了讨论。还尝试对东北方言的话语系统进行了较为全面的梳理,就方言民众在跨言语系统交际时所面对的选择和尴尬进行了研究。

下编通过对吉林方言代词系统(人称代词、指示代词、疑问代词)的封闭式描写和分析,探讨其语形、语法、语义、语用及语源,并与相关方言和普通话进行比较。作者重视调查、深入挖掘语料,不但注重语言事实的描写,而且还注意深层语义描写、语法功能描写、语用价值描写,由表到里、由外到内、由浅入深、由意义到功能、由静态到动态,对吉林方言的代词系统作了全景式的勾勒与阐释。读者可以通过吉林方言系统的封闭式描写与分析,窥见东北方言代词系统之全豹。

该书在研究方法上有所突破。纵观目前的汉语语用学研究,主要是对西方的语用学理论进行介绍和补充,或者利用基本

理论对汉语的具体言语事实进行分析归纳或汉外对比研究,还缺乏系统性、深入性,离揭示汉语语言运用规律、透视汉语文化模式还有一定的距离。两位著者在搜集大量可靠、生动语料的基础上,运用语用学的基本理论和方法对东北方言的言语形式、话语模式进行了比较系统的、全面的梳理和研究,揭示、概括了东北方言本体形式、交际规则之面貌,进而对东北方言的话语系统进行了较为全面的勾勒和描绘。这一努力必定会为跨文化交际的具体实践、为汉语语用学的深入发展有所补益。

当然,书中也存在需要补充和完善之处。如对东北方言的话语模式阐释还不够全面;对东北方言言语交际的话语策略、句式特征、语气特征、话语结构特征等的研究也没有充分展开;对东北方言内部的次方言现象涉及较少,只对吉林方言的代词系统作了封闭式的研究。又如在运用西方有关理论方法研究东北方言话语模式时,所用的某些理论方法与具体梳理分析之间关系不够密合,给人留下了“隔”的感觉。另外,参考文献的范围还应进一步扩大,特别应参考国外学者相关研究成果的第一手材料。

瑕不掩瑜。秦海燕、曹凤霞都是青年学者,通过这部书可以看出她们已有良好的学术训练和扎实的学术功底,未来的学术之路必定是宽广的。

徐正考

2008年元旦于吉林大学

目 录

序	徐正考	1
绪论		1
0.1 新中国成立后东北方言研究综述		1
0.1.1 引论		1
0.1.2 东北方言研究概况		2
0.1.3 东北方言研究中的问题及思考		10
0.2 东北方言话语模式研究的意义、研究方法 及理论依据		16
0.2.1 研究意义		16
0.2.2 研究方法		18
0.2.3 理论依据及研究特色		20

上编 基本理论研究与探讨

第一章 言语行为理论的若干问题	27
1.1 “言语行为”理论的学术意义	27
1.1.1 “言语行为”理论的基本主张	27

1.1.2 “言语行为”理论的语言学意义	29
1.2 “言语行为”类型与言语形式的关系	33
1.2.1 “间接言语行为”理论	34
1.2.2 “言语行为”与言语形式	36
1.2.3 “言语行为”理论的适用性	38
第二章 “言语行为”理论的方言研究视角	41
2.1 言语事件与言语行为	41
2.2 言语事件与言语环境	43
2.3 语用原则与语用策略	46
2.3.1 合作原则	46
2.3.2 合作原则的理论基础	49
2.3.3 合作原则的内涵阐释	52
2.3.4 礼貌原则	55
第三章 会话含义与语言的形式结构(上)	60
3.1 语言的抽象意义	60
3.1.1 语言形式与会话含义	60
3.1.2 抽象语义的矛盾构成	62
3.2 关于“语境”的讨论	70
3.2.1 “语境”的界定	70
3.2.2 界定“语境”的意义	72
第四章 会话含义与语言的形式结构(下)	75
4.1 语境意义	75
4.1.1 语境与会话含义	75

4.1.2 言语义实现的途径	76
4.1.3 语义偏离实现的类型	83
4.2 潜在语义	91

中编 东北方言的言语行为模式研究

第五章 东北方言的“招呼”类言语行为	99
5.1 招呼语的类型	99
5.1.1 称呼型	99
5.1.2 情景询问型	104
5.1.3 问好型	106
5.2 呼应语的形式	109
5.2.1 “称呼型”招呼语的呼应语	110
5.2.2 “称呼 + 行为描写”式招呼语的呼应语	111
5.2.3 “事由询问型”招呼语的呼应语	112
5.3 语境干涉与招呼语的策略类型	114
5.3.1 亲属称谓成为一种交际策略	115
5.3.2 语境对其他称谓方式的影响	116
5.3.3 招呼语的语境调整	117
第六章 东北方言的“批评类”言语行为	119
6.1 “批评类”言语行为研究概述	119
6.1.1 “批评类”言语行为的界限	119
6.1.2 “批评类”言语行为研究现状	121
6.2 东北方言批评类言语行为的主要模式	122

6.2.1 批评类言语行为的基本语言形式	122
6.2.2 批评类言语行为的主要模式	129
6.3 东北方言批评类言语行为策略的文化考察	133
6.3.1 东北方言批评类言语行为的策略选择	133
6.3.2 东北方言批评类言语行为策略的文化依据	137
第七章 东北方言的“玩笑类”言语行为	145
7.1 “玩笑类”言语行为的界定	145
7.2 “玩笑类”言语行为的主要特征	148
7.2.1 显性言语意义明显虚假	148
7.2.2 言语层面礼貌语用级别失当	150
7.2.3 意图层面意欲寻求友善	152
7.3 东北方言“玩笑类”言语行为的意图分析	154
7.3.1 逗乐	155
7.3.2 调侃	156
7.3.3 弱讥讽	158
7.4 东北方言“玩笑类”言语行为的常见策略	159
7.4.1 攻击型	159
7.4.2 温和型	161
7.4.3 玩笑机制与东北方言小品	162
第八章 东北方言的“阐释类”言语行为	167
8.1 “阐释类”言语行为的研究视角	167
8.1.1 “阐释类”言语行为的独立性特征	167
8.1.2 阐释类言语行为的情态研究	170

8.1.3 阐释类言语行为的语效研究	171
8.2 东北方言“阐释类”言语行为的情态系统	173
8.2.1 语词法	174
8.2.2 语义法	184
8.3 东北方言“阐释类”言语行为的语效分析	194
8.3.1 积极语效和消极语效	194
8.3.2 东北方言的积极语效	196
8.3.3 东北方言的消极语效	199
第九章 东北方言的话语系统	202
9.1 话语系统理论概述	202
9.1.1 话语系统的界定	203
9.1.2 话语系统的主要类别	206
9.2 东北方言——一种非自愿话语系统	209
9.2.1 东北地区的历史沿革	209
9.2.2 东北方言的意识形态特征	212
9.2.3 东北方言的面子体系	214
9.2.4 东北方言的话语形式	218
9.3 社会化适应与跨方言交际	221
9.3.1 社会化适应与非自愿话语系统	221
9.3.2 东北方言与跨文化交际	223

下编 东北方言形式系统的个案研究

——吉林方言代词研究

第十章 方言代词研究概述 229

 10.1 新中国成立后国内汉语方言代词研究综述 229

 10.1.1 研究角度及方法 230

 10.1.2 方言代词研究的主要内容 231

 10.1.3 总结 244

 10.2 吉林方言代词研究导论 244

 10.2.1 吉林区域历史简况 244

 10.2.2 吉林方言代词研究现状、研究价值 246

 10.2.3 研究方法 247

第十一章 吉林方言的人称代词 248

 11.1 人称代词的形式、基本意义和用法 248

 11.1.1 吉林方言的人称代词形式 248

 11.1.2 基本意义和用法 249

 11.2 人称代词在语用中的转义 262

 11.2.1 虚指 262

 11.2.2 任指 262

 11.2.3 人称和数的转换 263

 11.3 语素“家” 268

 11.3.1 界定词缀的标准 268

 11.3.2 吉林方言中带虚语素“家”的词语表现形式

	270
11.3.3	“家”及组合后的语法功能	274
11.4	语源的探讨.....	276
11.4.1	词缀“家”	276
11.4.2	词缀“们”	278
11.5	吉林方言人称代词在句末位置上复现 现象的语义、语用分析	280
11.5.1	主位复现所引起的意义上的变化.....	283
11.5.2	语用功能.....	287
第十二章 吉林方言的指示代词.....		288
12.1	指人或指事物的指示代词.....	288
12.1.1	“这”、“那”的指别意义	288
12.1.2	“这”、“那”的称代意义	292
12.2	处所指示代词.....	294
12.2.1	吉林方言处所指示代词的构成	294
12.2.2	“这们”、“那们”	296
12.2.3	“别海儿”、“别场儿”	296
12.2.4	“满海儿”、“满场儿”	297
12.3	数量指示代词.....	297
12.4	时间指示代词.....	298
12.4.1	时点指示词	298
12.4.2	时段指示词	299
12.5	方式、情状指示代词	299
12.5.1	“这”、“那”	300
12.5.2	“这(那) + 量 + 名”形式	300

12.5.3 “这(那)+名”形式	301
12.5.4 “这(那)+地(也可写作‘的’)”形式	303
12.6 程度指示代词.....	304
12.6.1 “这、那”用于直指	304
12.6.2 “这、那”用于夸指	305
第十三章 吉林方言的疑问代词.....	307
13.1 问人或事物的疑问代词.....	307
13.1.1 “谁”、“哪”	307
13.1.2 “啥、嘛儿、哈、哈哈、任嘛儿、哪门子”	308
13.2 问处所、方位的疑问代词	311
13.2.1 “哪儿”	311
13.2.2 “哪+疙瘩儿(块儿、海儿、场儿)”， 问处所	311
13.2.3 “哪+拉溜儿”，问方位	313
13.2.4 “哪们”，问方向	313
13.3 问时间的疑问代词.....	313
13.3.1 “啥咱、啥前儿、多咱、多海儿、多会儿、 多儿、多晚儿”	313
13.3.2 “哪阵儿”	314
13.3.3 “几儿”	314
13.4 问数量的疑问代词.....	315
13.4.1 “多儿”	315
13.4.2 “多些”	315
13.5 问情状、方式、原因的疑问代词.....	315
13.5.1 “咋”	315

目 录

13.5.2 “咋样儿、啥样儿”	316
13.5.3 “咋地(也写作‘的’)、咋着儿”.....	316
13.5.4 “咋咋地”	317
13.5.5 “哪式”	318
13.6 问程度的疑问代词.....	318
13.7 疑问代词与指示代词的关系.....	318
 吉林方言代词研究结束语.....	321
 参考文献.....	323
 后 记.....	328

绪 论

0.1 新中国成立后东北方言研究综述

0.1.1 引论

方言学的建立和发展是以田野调查为基础的。我国新中国成立后的方言研究就是以 50 年代方言“普查”为契机而大力发展起来的。在此期间，国务院发出指示，新闻媒体积极配合、大力宣传，各省市也相继发挥推广普通话工作委员会的职能，各地中文专业的教师、学生行动起来，投入到推广普通话的工作中，这样就掀起了汉语方言研究史上的一次浪潮。在对各方言的普查过程中，整理并使用了《方言调查字表》^①、《汉语方言调查简表》^②、《方言词汇调查手册》^③、《方言调查方法》^④、《国际音标用法说明》^⑤等，可以说在方言调查理论、技术和方法方面积累了宝贵的经验，为进一步对方言进行分析、整理和深入探讨汇集

① 丁声树、李荣：《方言调查字表》，科学出版社，1956 年版。

② 丁声树、李荣：《汉语方言调查简表》，科学出版社，1957 年版。

③ 李荣：《方言词汇调查手册》，科学出版社，1957 年版。

④ 岑麒祥：《方言调查方法》，科学出版社，1956 年版。

⑤ 岑麒祥：《国际音标用法说明》，科学出版社，1956 年版。